

THE DIFFICULTIES IN THE PROCESS OF TEACHING THE CATEGORY OF VOICE AND THE KARTVELIAN VERB

Damana Melikishvili¹, Natia Putkaradze² * and Nino Chichikoshvili³

¹Prof. Dr., Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia, damanamel@yahoo.com

²PhD Student, Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Giorgi Akhvlediani Society for The History of Linguistics, Georgia, natia.putkaradze@tsu.ge

³PhD Student, Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia, ninochichikoshvili@yahoo.com

*Corresponding author

Abstract

In Georgian grammar textbooks until present-day, we have traditional classification of A. Shanidze, who classified the structural forms as the subcategories of the semantic criteria; i.e. he structured the formal classification under the semantical notion that contradicted the form and the meaning. The reason of this disagreement of the form and the function is the polypersonal nature of Georgian verb. Unlikely to Indo-European languages, in Georgian we cannot always get the passive meaning by the conversing of the so called "active voice" verbs. Conversion of the verbs not always gives us the passive voice verb forms, but, mostly, there are derived the verbs with active subject, that are considered to be the active voice verbs with the indirect object and the autoactive voice verbs.

Keywords: Voice, Diathesis, Kartvelian, Georgian, Megrelian, Verb, Classification, Dionysius Thrax.